

UN AIR DE DIPTYQUE

Vous venez d'acquérir notre diffuseur électrique mural et nous vous en remercions. Nous vous invitons à découvrir les secrets de ce nouveau système de diffusion de parfum ainsi que quelques conseils qui vous permettront d'en profiter dans les meilleures conditions.

Le diffuseur électrique mural vient compléter la collection « Un Air de diptyque ». L'originalité de celle-ci réside dans le procédé de diffusion exclusif, qui utilise l'air comme vecteur du parfum, et restitue avec la plus grande fidélité chaque fragrance.

Choisir et changer de parfum au gré de ses envies, telle est la promesse d'« Un Air de diptyque ».

You recently acquired our electric wall diffuser and we would like to thank you for your purchase. We invite you to take a few moments to learn the secrets of this new fragrance diffusion system and discover our tips for creating the best conditions to operate your diffuser.

The electric wall diffuser is part of the «Un Air de diptyque» collection. It is original in its exclusive fragrance-release process, which relies on air to release the fragrance and ensures the greatest fidelity of each perfume. Choosing and changing the fragrance according to your desires, this is the promise made by «Un Air de diptyque».

diptyqueのプラグ イン ディフューザーをお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。この新製品の秘密と、ディフューザーを最適な条件でお楽しみいただくために、使用上のアドバイスをご覧ください。

プラグ イン ディフューザーは「UN AIR DE DIPTYQUE(アン エール ドゥ ディプティック)」コレクションのアイテムです。プラグ イン ディフューザーのオリジナリティは、独自の拡散プロセスにあります。それは、空気を利用し香りを放ち、それぞれのフレグランスを最も忠実に再現します。

気分次第で香りを選んだり変えられることを、「UN AIR DE DIPTYQUE (アン エール ドゥ ディプティック)」はお約束いたします。

感谢选购diptyque便携式电子扩香器，请在使用前参阅说明书，以了解这款全新扩香系统的奥秘及使用方法，获得最佳的使用体验。

diptyque便携式电子扩香器来自于"UN AIR DE DIPTYQUE"系列。它的独创性在于以空气释放香氛的独特扩香方式，确保了香气的充分还原。

随心选用或更换多款香氛，这是"UN AIR DE DIPTYQUE"系列和你的约定。

El difusor enchufable «Un Air de diptyque» es un objeto permanente creado para expandir su fragancia de inmediato, gracias al sistema de difusión en frío que incorpora. El sistema de ventilación, activado al conectar el aparato a la corriente, genera la difusión de la fragancia a partir de la recarga perfumada (que se vende por separado).

• PRECAUCIONES DE USO •

- No dejar el difusor enchufable ni las recargas perfumadas al alcance de los niños o de los animales.
- No manipular el difusor con las manos mojadas, ni exponerlo al agua o a la humedad.
- Se recomienda encarecidamente no colocar el difusor cerca de una zona de calor (radiadores, chimeneas...).
- No abrir la carcasa negra del difusor ni las recargas perfumadas.
- El difusor ha sido diseñado para su uso exclusivo en interiores.
- Desconectar el difusor antes de abrir la reja para cambiar la recarga perfumada.

• CONSEJOS DE USO •

- Para optimizar la correcta difusión de la fragancia, comprobar que ningún objeto bloquee la parte delantera ni la trasera del difusor, y que la rejilla no esté obstruida.
- Se recomienda utilizar el difusor para perfumar espacios relativamente grandes (+/- 25m²).
- Cuando el aparato está enchufado, el sistema de ventilación se activa mediante un detector situado sobre la rejilla de la carcasa. Para encenderlo, basta tocar la rejilla del difusor durante un segundo; una ligera corriente de aire avisa de que el aparato se ha puesto en marcha.
- Para detener el sistema de ventilación, el detector de movimiento se puede activar manualmente, (tocando la rejilla del difusor durante un segundo), o automáticamente según un ciclo preprogramado de unas tres horas de duración.

• MANTENIMIENTO DE LAS RECARGAS PERFUMADAS • (QUE SE VENDEN POR SEPARADO)

- La recarga perfumada se puede cambiar por otra de una fragancia diferente en cualquier momento, ya que el difusor no absorbe el perfume de la recarga previamente utilizada.
- Las recargas perfumadas duran 40 horas de uso continuo, y tres meses guardadas en la bolsita abierta.
- Cuando el difusor no se esté utilizando, se recomienda retirar la recarga perfumada y guardarla en su bolsita hermética, a fin de preservar sus propiedades olfativas.
- Si la bolsita no se ha abierto, se recomienda no guardar la recarga más de 18 meses, y mantenerla a temperatura ambiente.
- Evitar la exposición prolongada de las recargas a una temperatura superior a 40° C.

• MONTAJE •

carcasa



rejilla



conectores

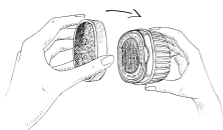
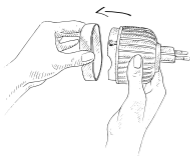


1. Insertar en la carcasa el conector adecuado para el sistema eléctrico vigente, y enroscarlo.

Para cambiar el conector, pulsar el botón de desbloqueo y desenroscar al mismo tiempo el conector que se desea reemplazar.

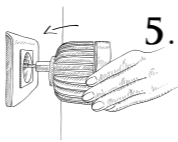


2. Abrir el difusor enchufable retirando la rejilla delantera.

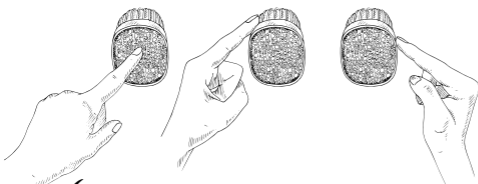


3. Instalar la recarga perfumada (que se vende por separado) en el compartimento al efecto de la carcasa.

4. Cerrar el difusor reponiendo con cuidado la rejilla.



5. Enchufar el difusor en una toma de corriente adecuada.



6. Para encender o apagar el difusor enchufable, basta tocar cualquier punto de la rejilla durante un segundo. Una ligera corriente de aire avisa de que el sistema de ventilación se ha puesto en marcha.

• FICHA TÉCNICA •

Difusor enchufable

Dispensador: diptyque SAS

Hecho en RPC

Dimensiones del difusor: 6,5cm (largo) x 8cm (alto) x 6,5 (fondo)

Peso: 141g

Alimentación eléctrica: entrada: 100-230V-50/60Hz 0.3A max

Temperatura máxima recomendada: 40°

Garantía: 12 meses en piezas y mano de obra a partir de la fecha de compra

Certificaciones: CE (Europa), FCC (Estados Unidos), PSE (Japón), IC (Canadá), CQC (China), RCM (Australia & Nueva Zelanda), KC (Corea)

• GARANTIE •

diptyque garantit les matériaux, la fiabilité de conception et de fabrication de ce produit pendant une période de 12 mois, pièces et main d'œuvre, à dater de l'achat.

Si, pendant la période de garantie, ce produit s'avérait défectueux dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, retournez-le au point de vente où vous l'avez acheté. La responsabilité de diptyque se limite au coût de la réparation et/ou remplacement de l'unité pendant la garantie.

Un produit défectueux doit toujours être retourné au distributeur d'origine.

Pour tout renseignement complémentaire adressez-vous à :

diptyque SAS
34 boulevard saint germain
75005 paris
diptyqueparis.com

• WARRANTY •

diptyque guarantees the materials, design, and manufacturing of this product for a period of 12 months from date of purchase, covering parts and labor.

If, during the warranty period, this product proves defective under normal use and maintenance, return it to the retailer where it was purchased. diptyque's liability is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit during the warranty period.

A defective product must be returned to the original retailer.

For further information, please contact:

diptyque SAS
34 boulevard saint germain
75005 paris
diptyqueparis.com

• FCC NOTES •

Notes: this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and use in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try correct interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

